

# Dodatok č. 1 k Mandátnej zmluve č. 07/2011

uzatvorený podľa § 566 a nasl. Zákona č. 513/91 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

„Poskytnutie odborných služieb v oblasti zabezpečenie výkonu technického dozoru investora (stavebný dozor) v súvislosti s realizáciou stavebného diela (Pohorelá, SO 01 Splašková kanalizácia, vetva B - dokončenie)“

## Čl. 1

### Zmluvné strany

#### 1. Mandatár: INPRO Poprad, s.r.o.

Poprad, Ústecko-Orlická 3300/25

Register: Obchodný register Okresného súdu Prešov

Oddiel: Sro, Vložka číslo: 15783/P

Zastúpený: Ing. Vladimír Margetaj  
Ing. Slavko Žilinčík

Osoba oprávnená na jednanie

- vo veciach zmluvy: Ing. Slavko Žilinčík

- v technických veciach: Ing. Slavko Žilinčík

Ing. Vladimír Margetaj

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s., Poprad

č. účtu: 6624763038/1111

IČO: 36 501 476

DIČ: 2021929910

IČ DPH: SK 2021929910

#### 2. Mandant: Obec Pohorelá

Obecný úrad Pohorelá, Nová 392, 976 69, okres Brezno

Zastúpený: Ing. Jozef Kalman, starosta obce

Osoba oprávnená na jednanie

- vo veciach zmluvy: Ing. Jozef Kalman, starosta obce

- v technických veciach: Ing. Jozef Kalman, starosta obce

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a.s.

č. účtu: 2000635013/5600

IČO: 00 313696

DIČ: 2021169964

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto dodatku č. 1, ktorým sa mandátna zmluva mení takto :

### I. Predmet dodatku

Čl. 1. bod 2. zmena identifikačných údajov mandanta - zmena bankového spojenie a čísel účtov. Nové znenie článku 1. bod 2. je nasledovné:

#### 2. Mandant: Obec Pohorelá

Obecný úrad Pohorelá, Nová 392, 976 69, okres Brezno

Zastúpený: Ing. Jozef Kalman, starosta obce

Osoba oprávnená na jednanie

- vo veciach zmluvy: Ing. Jozef Kalman, starosta obce

- v technických veciach: Ing. Jozef Kalman, starosta obce

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
č. účtov: 0305836730/0900, 0301091874/0900  
IČO: 00 313696  
DIČ: 2021169964

## II. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia mandátnej zmluvy zostávajú nezmenené v platnosti.
2. Tento dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami po odsúhlasení zo strany poskytovateľa.
3. Dodatok je vyhotovený v piatich vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá mandatár a tri mandant.

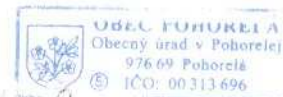
V Poprade, - 3. FEB. 2012

**INPRO POPRAD, s.r.o.**  
Ustecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad  
Register: Sro, 15783/P  
IČO: 36 501 476, DIČ: 2021929910  
IČ DPH: SK2021929910

  
.....  
mandatár

V Pohorelej,

07-02-2012



  
.....  
mandant